

# Chambre des Représentants

28 JUIN 1951.

## PROJET DE LOI

modifiant, à partir de l'exercice 1951, les lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus et à la contribution nationale de crise, coordonnés par les arrêtés du Régent des 15 et 16 janvier 1948.

PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

### Article premier.

L'article 34, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>e</sup>, des lois et arrêtés relatifs aux impôts sur les revenus, coordonnés par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, est complété par un littera *g*, conçu comme suit :

« *g*) d'actions ou parts quelconques d'obligations ou autres créances à charge de la Société nationale des habitations et logements à bon marché et des sociétés locales ou régionales agréées par elle, des sociétés d'habitations ouvrières et des sociétés de crédit régiees par les lois du 9 août 1889 et du 30 juillet 1892 et agréées par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, de la Société nationale de la petite propriété terrière et des sociétés locales ou régionales agréées par elle, de la société coopérative Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique. »

### Art. 2.

Il est ajouté à l'article 35, § 8, des mêmes lois et arrêtés tel qu'il a été modifié par l'article 18 de la loi du 8 mars 1951, un dernier alinéa, conçu comme suit :

(1) Voir :

*Documents du Sénat* :

261 : Proposition de loi.  
346 : Rapport.

*Annales du Sénat* :  
27 juin 1951.

# Kamer der Volksvertegenwoordigers

28 JUNI 1951.

## WETSONTWERP

waarbij de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, samengeschakeld bij de besluiten van de Regent van 15 en 16 Januari 1948, met ingang van het dienstjaar 1951 worden gewijzigd.

ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).

### Eerste artikel.

Artikel 34, § 1, 6<sup>e</sup>, der wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen, samengeschakeld bij het besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt aangevuld als volgt :

« *g*) van aandelen of delen, hoe ook genaamd, van obligatiën of andere schuldborderingen ten laste van de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken en van de door haar erkende plaatselijke of gewestelijke maatschappijen, van de maatschappijen voor werkmanswoningen en van de kredietmaatschappijen beheerst door de wetten van 9 Augustus 1889 en 30 Juli 1892 en aangenomen door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, van de Nationale Maatschappij voor de kleine landeigendom en van de door haar erkende plaatselijke en gewestelijke maatschappijen, van de samenwerkende vennootschap Woningfonds van de Bond der Kroostrijke Gezinnen van België. »

### Art. 2.

Aan artikel 35, § 8, derzelfde wetten en besluiten, zoals gewijzigd bij artikel 18 der wet van 8 Maart 1951, wordt een laatste lid toegevoegd luidende :

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat* :

261 : Wetsvoorstel.  
346 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat* :  
27 Juni 1951.

« Il est fixé uniformément à 4 p. c. pour les sociétés visées à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>e</sup>, littera g ».

Art. 3.

L'article 2 des lois relatives à la contribution nationale de crise coordonnées par l'arrêté du Régent du 16 janvier 1948 tel qu'il a été remplacé par l'article 33 de la loi du 8 mars 1951, est complété par un paragraphe 3, conçu comme suit :

« La contribution nationale de crise est due au taux uniforme de 2 p. c., sans préjudice des dispositions faisant l'objet des 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> alinéas du paragraphe 1<sup>er</sup>, à raison des revenus attribués aux actions ou parts dans les sociétés visées à l'article 34, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>e</sup>, littera g, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, qui revêtent la forme de sociétés par actions. »

Art. 4.

La présente loi est applicable pour la première fois aux cotisations de l'exercice fiscal 1951, à l'exclusion de celles qui seraient établies par rappel de droits d'exercices antérieurs.

Bruxelles, le 27 juin 1951.

*Le Président du Sénat,*

P. STRUYE.

*Les Secrétaires,*

J. BOUILLY,  
J. HANQUET

« Hij wordt eenvormig op 4 t. h. vastgesteld voor de maatschappijen bedoeld bij artikel 34, § 1, 6<sup>e</sup>, littera g ».

Art. 3.

Artikel 2 der wetten betreffende de nationale crisisbelasting, samengeschakeld bij het besluit van de Regent van 16 Januari 1948, zoals vervangen bij artikel 33 van de wet van 8 Maart 1951, wordt aangevuld met een paragraaf 3 luidende :

« Onverminderd het bepaalde in het 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> lid van paragraaf 1, is de nationale crisisbelasting tegen de eenvormige aanslagvoet van 2 t. h. verschuldigd naar rato van de inkomsten uit de aandelen of delen in de bij artikel 34, § 1, 6<sup>e</sup>, littera g, der samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen bedoelde maatschappijen, die de vorm van een vennootschap op aandelen hebben aangenomen. »

Art. 4.

Deze wet is voor de eerste maal toepasselijk op de aanslagen van het fiscaal dienstjaar 1951, met uitsluiting van de navorderingen van rechten over vroegere dienstjaren.

Brussel, 27 Juni 1951.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*